

# پاسخنامه

عربی

هفتم کلاس ۱, ۲

۱۴۰۱/۱۲/۱۰



۱۵ سؤال

۱۰ سؤال

۱ فارسی

۲ عربی

۲۵ سؤال

## فارسی

۱. بررسی گزینه‌ها:

- گزینه «۱»: اخلاس ⇐ اخلاص / کسالت ⇐ کسالت (دو غلط املایی)  
گزینه «۲»: حیات ⇐ حیات (یک غلط املایی)  
گزینه «۳»: ازیت ⇐ اذیت (یک غلط املایی)  
گزینه «۴»: غلط املایی ندارد.

۲. ۱. معنی واژه‌ها:

- غفلت: بی‌خبری، ناآگاهی  
عطش: تشنگی زیاد  
غنیمت شمردن: فایده و سود بردن از چیزی، قدر دانستن  
گیتی: دنیا، جهان  
تأمل: اندیشه کردن، فکر کردن

۳. ۴. «کویر» اثر «دکتر علی شریعتی» است.



- قصه‌های مجید: هوشنگ مرادی کرمانی  
هفت‌پیکر، لیلی و مجنون: نظامی گنجه‌ای  
مثنوی معنوی: مولوی  
کویر: علی شریعتی  
گلستان، بوستان: سعدی  
طاهره ایبد: باغچه‌توی گلدان، به هوای گل سرخ

۴. ۲. معنی واژه‌ها:

- شیفته: عاشق، دلدار / حک کردن: تراشیدن، خراشیدن / دمساز: همدم، موافق، سازگار / عظمت: بزرگی  
دقت کنید که «شیفته» به معنی «دلدار» و «شیفتگی» به معنی «دلدادگی» است.



«عظمت» به معنی «بزرگی» و «بزرگ» معنی واژه «عظیم» است.

۵. ۱. مسند و فعل اسنادی در گزینه‌ها:

- گزینه «۲»: خردمند و پاکیزه‌دین: مسند / بود: فعل اسنادی  
گزینه «۳»: پنهان: مسند / است: فعل اسنادی  
گزینه «۴»: خوش: مسند / است: فعل اسنادی  
در گزینه «۱» فعل «ندید» غیراسنادی و نقش «جای بودن» مفعول است.

۶. ۲. معنی صحیح واژگان

- غنیمت شمردن: فایده و سود بردن از چیزی، قدر دانستن  
شیفته: عاشق، دلدار  
نصیب: بهره، قسمت  
لحن: آواز، صدا، ایجاد حالتی در خواندن متن

۷. ۴. من معلّم دونا بودم و او شاگرد من بود.  
مسند مسند

۸. ۳. در گزینه ۱، هستم (نگهبانم: نگهبان هستم)

در گزینه ۲، شد فعل اسنادی

در گزینه ۴، شد افعال اسنادی است و فعل «ده: بده» در گزینه ۳ فعل اسنادی نیست و در نتیجه مسند ندارد.

۹. ۴.

۱۰. ۳. به راه افتاد فعل است نه افتاد.

۱۱. ۳. آب سرد به سر کسی ریختن کنایه از ناامید کردن ناگهانی یک فرد است.

۱۲. ۲. شد - نیست

۱۳. ۱. چادر من نهاد است. در این بیت «است» فعل اسنادی می‌باشد که در انتهای هر دو مصرع آمده است. (صفاست: صفا است، آینه‌هاست: آینه‌ها است)

۱۴. ۳. در گزینه «۳»، کنایه وجود دارد نه تشبیه.

۱۵. ۱.

فرصت‌ها مثل گذشتن ابرها می‌گذرند.  
مشبّه ادات تشبیه مشبّه به وجه شبه

## عربی

۱۶. ۱. الفَّلَاحُ حَصَدَ الرِّيحَانَ.

ترجمه گزینه‌ها:

- (۱) کشاورز ریحان برداشت کرد.  
(۲) او از معلّمش سؤال کرد.  
(۳) او کتابی خواند.  
(۴) من پرچم ایران را بالا بردم.

۱۷. ۳. مسلمان کسی است که مردم از دست و زبانش در امان باشند

(سالم بمانند) که بر عدم مردم آزاری دلالت می‌کند.

۱۸. ۲. واژه «نساء» مفهوم جمع دارد، اما مفرد ندارد.

۱۹. ۴. «هو عَرَفَ» به معنای «او شناخت» سوم شخص مفرد است.

فعل دوم شخص مفرد در سایر گزینه‌ها:

- (۱) رَجَعْتَ: برگشتی  
(۲) ما أَكَلْتُ: نخوردی  
(۳) نَجَحْتَ: موفق شدی

۲۰. ۴. در گزینه «۱» (لِلنَّاسِ) برای مردم) ترجمه نشده است، در گزینه

«۲» (همه مردم، می‌آوریم) و در گزینه «۳» (همه مثال‌ها ...) موارد نادرست هستند.



۲۳. ۱ در گزینه «۲» (أَنَا كَتَبْتُ: من نوشتم)، در گزینه «۳» (کاربرد ضمیر «أنا») و در گزینه «۴» (کاربرد «كَتَبْتُ» و ضمیر «ی») نادرست هستند.

۲۴. ۱ ترجمه عبارت: «چه چیزی شستی؟ صورتم و دستم را برای وضو شستم.»

۲۵. ۲ دقت شود که با توجه به تمرین صفحه (۸۲) کتاب، حرف مناسب برای فعل «قَرَّبَ»، «مِنْ» می باشد.  
ترجمه عبارت: «من نزدیک به روستا شدم.»

۲۱. ۲ شکل صحیح گزینه «۲»: مَزْرَعَةَ الْآخِرَةِ ← الدُّنْيَا

۲۲. ۳ «الوجع: درد» با کلمه «الفقر: تهی دستی» مترادف نیستند.

بررسی سایر گزینه ها:

گزینه «۱»: دشمنی = دشمنی

گزینه «۲»: فرومایگان ≠ شایستگان

گزینه «۴»: ارزان ≠ گران